

MANUALE ISTRUZIONI DE1103

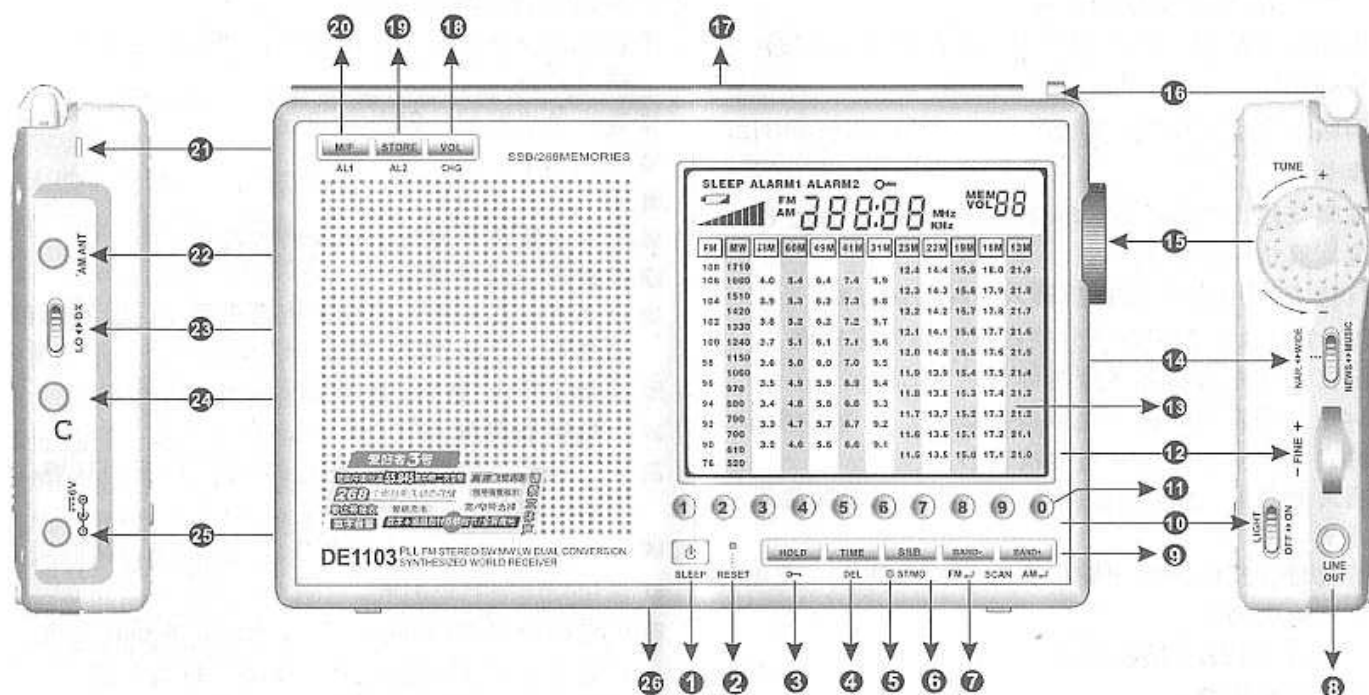
TRADUZIONE IN ITALIANO

di

Alessio F. "SynergiA" – Venezia e Stefano L. "Zio Sam" - Grosseto
(newsgroup it.hobby.radioascolto)

Thanks to Liypn for consent

**Downloaded by
RadioAmateur.EU**



- | | | | |
|-------------------------------------|--|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 . Power / Sleep | <i>Accensione / riposo</i> | 2 . Reset | <i>Ripristino</i> |
| 3 . Lock Key | <i>Tasto di blocco</i> | 4 . Time/Delete | <i>Orario / cancellazione</i> |
| 5 . Stereo/Mono/SSB Led | <i>Led di stato (Stereo/Mono/SSB)</i> | 6 . Stereo/Mono/SSB | <i>Selettore Stereo/Mono/SSB</i> |
| 7 . FM Band/station Search Backward | <i>Ricerca in avanti delle stazioni</i> | 8 . Line Out | <i>Uscita Bassa Frequenza</i> |
| 9 . FM Band/station Search Forward | <i>Ricerca indietro delle stazioni</i> | 10. Light Switch | <i>Interruttore illuminazione</i> |
| 11. 0....9 Keys | <i>Tasti da 0 a 9</i> | 12. SSB Fine Tune Knob | <i>Sintonia fine in SSB</i> |
| 13. Liquid Crystal Display | <i>Display a Cristalli Liquidi (LCD)</i> | 14. News/Music, Narrow/Wide Switch | <i>Selettore Notizie/Musica,</i> |
| 15. Tuning (Functions) Knob | <i>Manopola di Sintonia / Funzioni</i> | 16. Pull Out Whip Antenna | <i>Antenna a stilo telescopica</i> |
| 17. Support (Back) | | 18. Volume Control /Recharge Knob | <i>Regolaz. Volume/Ricarica</i> |
| 19. Alarm 2, Store Knob | <i>Tasto memorizzazione Alarm 2</i> | 20. Alarm 1, Memory Selection Knob | <i>Tasto selezione Alarm 2</i> |
| 21. Hand Held Belt | <i>Attacco per tracolla</i> | 22. AM Antenna Socket | <i>Presa colleg. Antenna AM</i> |
| 23. Local /DX Switch | <i>Selettore Locale/Distanza</i> | 24. Earphone Socket | <i>Presa cuffie (jack Stereo)</i> |
| 25. DC 6V Input Socket | <i>Preasa alimentazione 6VDC</i> | 26. Battery Compartment (Back) | <i>Vano batterie (sul retro)</i> |

INDICE

<u>ALIMENTAZIONE DA BATTERIE</u>	4
UTILIZZO DELLE BATTERIE.....	4
INSTALLAZIONE BATTERIE.....	4
SOSTITUZIONE BATTERIE.....	4
<u>ALIMENTAZIONE DA TENSIONE DI RETE</u>	4
L'ALIMENTAZIONE 220V.....	4
<u>INDICATORE CARICA BATTERIE</u>	5
<u>RICARICA DELLE BATTERIE</u>	5
<u>OPERAZIONI PRELIMINARI</u>	6
CONTROLLO BATTERIE E ADATTATORE 220V.....	6
CONTROLLO PULSANTE "HOLD".....	6
CONTROLLO PULSANTE "LOCAL / DX".....	6
<u>VISUALIZZAZIONE ORARIO</u>	6
<u>SETTAGGIO ORARIO</u>	6
<u>ACCESIONE / SPEGNIMENTO UNITA'</u>	6
ACCENSIONE SPEGNIMENTO.....	6
ACCENSIONE / SPEGNIMENTO ALLARME.....	7
FUNZIONE SLEEP.....	7
<u>SETTAGGIO VOLUME & FUNZIONE LOCAL/DX</u>	7
SETTAGGIO VOLUME.....	7
FUNZIONE LOCAL / DX.....	8
<u>SETTAGGIO BANDE, METRI E CONVERSIONI</u>	8
SETTAGGIO BANDE.....	8
<u>SETTAGGIO TEMPO FUNZIONE "SLEEP"</u>	9
<u>IMPOSTAZIONE ALLARMI</u>	9
IMPOSTAZIONE ALLARME 1:.....	9
IMPOSTAZIONE ALLARME 2:.....	10
CANCELLAZIONE ALLARMI.....	10
<u>MODULAZIONE TRA STAZIONI EMMITTENTI</u>	10
MODULAZIONE CON IL JOG DIAL.....	10
INSERIMENTO DIRETTO DELLA FREQUENZA.....	10
RICERCA TRA LE FREQUENZE.....	11
RICERCA TRA LE MEMORIE.....	12
<u>MEMORIZZARE LE FREQUENZE</u>	12
CANCELLAZIONE FREQUENZE/MEMORIE.....	12
<u>BLOCCO UNITA' ED ILLUMINAZIONE</u>	13
FUNZIONE BLOCCO UNITA'.....	13
FUNZIONE ILLUMINAZIONE.....	13
<u>SELEZIONE STEREO/MONO</u>	13
STEREO / MONO.....	13
NEWS / MUSIC.....	13
NAR. / WIDE.....	14
<u>RESET E PRESE ESTERNE</u>	14
RESET.....	14
PRESE ESTERNE.....	14
ASCOLTO CON LE CUFFIE.....	14
<u>RICEZIONE IN SSB/CW</u>	15
<u>USO DELLE ANTENNE</u>	15
RICEZIONE IN FM.....	15
RICEZIONE IN MW.....	15
RICEZIONE IN SW.....	15
UTILIZZO DI ANTENNE ESTERNE.....	15
<u>SPECIFICHE TECNICHE:</u>	16

ALIMENTAZIONE DA BATTERIE

UTILIZZO DELLE BATTERIE

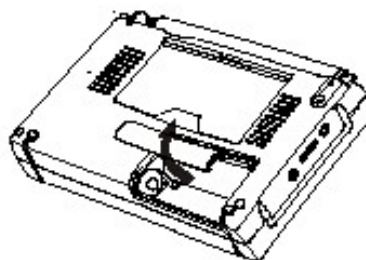
L'apparecchiatura può essere alimentata con batterie tipo "AA", anche di tipo ricaricabile. Quando l'alimentazione proviene dall'adattatore di rete 220VAC/6VDC, fornito con la radio, le batterie ricaricabili vengo poste in carica.

NOTE:

NON CONNETTERE L'ADATTATORE DI RETE 220VAC/6VDC ALLA RADIO SE SONO STATE INSTALLATE BATTERIE NON RICARICABILI


INSTALLAZIONE BATTERIE

1. Aprire il coperchio del vano batteria.
2. Inserire 4 batterie stilo AA facendo attenzione alla polarità
3. Chiudere lo scomparto



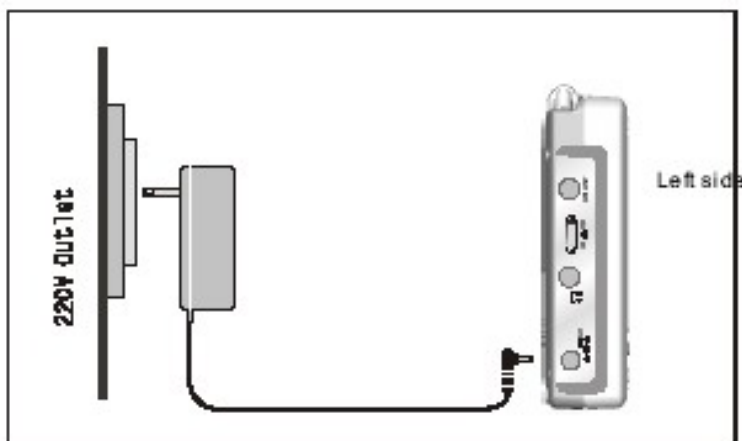
- Disconnettere l'alimentatore spina mentre si usano le batterie
- Non ricaricare batterie "non ricaricabili"
- Non usare promiscuamente batterie ricaricabili e non
- In caso di lunghi periodi di inutilizzo togliere le batterie
- Se capita la perdita di acidi dalla batteria asciugare subito con un panno morbido.

SOSTITUZIONE BATTERIE

1. Quando il suono è distorto o basso e l'indicatore batteria segna ; sostituire o ricaricare le batterie altrimenti l'unità si spegne automaticamente;
2. Le memorie sono permanentemente memorizzate. Un'improvvisa mancanza totale di alimentazione comporta la perdita **solo** dei settaggi dell'orario;
3. L'orologio non perde la memoria se si cambiano la radio viene alimentata entro 3 minuti.

ALIMENTAZIONE DA TENSIONE DI RETE

L'ALIMENTAZIONE 220V



1. Inserire l'adattatore ad una presa di corrente alternata 220 V
 2. Inserire la piccola spina dell'adattatore nella presa del D-1103
- Se l'adattatore è collegato alla presa 220V l'unità esclude automaticamente l'utilizzo delle batterie
 - Staccare l'adattatore dalla presa 220V se non viene utilizzato
 - L'indicatore luminoso rimane acceso finché si usa l'adattatore 220V
 - Rimuovere le batterie dall'unità se si usa l'adattatore per lungo tempo
 - Soltanto l'adattatore fornito dovrebbe essere usato per questo apparecchio


INDICATORE CARICA BATTERIE

- L'indicatore di alimentazione rimane nascosto quando si riceve un programma radio. Si può controllare il livello di alimentazione digitando il tasto "VOL"



- Se la potenza è poca l'unità si spegne automaticamente
- Quando si usano batterie ricaricabili se appare  le batterie devono essere ricaricate.

RICARICA DELLE BATTERIE

1. Inserire le batterie con la corretta polarità.
2. Collegare l'adattatore nella presa 200V e collegare il jack all'unità.
3. Con l'apparato spento tener premuto il tasto "VOL" e allo stesso tempo utilizzare il JogDial per impostare il tempo di carica (da 1 a 23 ore). Quando si rilascia il pulsante "VOL" la carica inizia. In alternativa si può inserire direttamente il tempo di carica con la tastiera numerica seguita velocemente dalla pressione del tasto "VOL" per confermare.
4. L'indicatore  lampeggerà per tutta la durata della carica.

NOTE:


1. La carica avviene con l'apparato spento, tuttavia si possono ascoltare le emittenti radio durante la carica.
2. Non ci sono problemi per la carica se sono impostati degli allarmi durante la stessa.
3. Il tempo di carica necessario si calcola nel seguente modo:
POTENZA BATTERIA (mAh) / 100mA (corrente di carica)
4. Con l'apparato spento premere "VOL" per vedere quanto manca alla fine della carica.
5. La carica delle batterie termina una volta raggiunto il tempo impostato per la carica.
6. Non ricaricare batterie già cariche.

OPERAZIONI PRELIMINARI

CONTROLLO BATTERIE E ADATTATORE 220V

Controllare se le batterie sono state inserite con la polarità giusta. Controllare se l'adattatore per rete elettrica è inserito correttamente. Usare solo l'adattatore fornito.

CONTROLLO PULSANTE "HOLD"

Se appare  nel display l'unità è bloccata. Tutti i pulsanti, eccetto "HOLD" non sono operativi. Sbloccare i pulsanti per poter effettuare tutte le operazioni.

CONTROLLO PULSANTE "LOCAL / DX"

Impostare il selettore su DX.

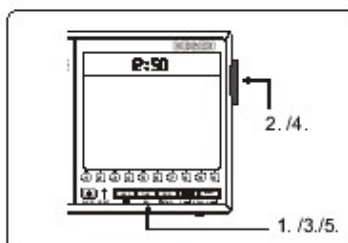
VISUALIZZAZIONE ORARIO

1. Quando l'unità è in standby l'ora è indicata nel display
2. Quando l'unità è in funzione premere il tasto "TIME" per poter visualizzare l'ora (5 secondi).

SETTAGGIO ORARIO

Di default l'ora impostata è 0:00, per il settaggio dell'ora l'unità non deve essere in funzionamento.



1. Tener premuto il tasto "TIME" per 2 secondi per il settaggio dell'ora. I numeri in corrispondenza dell'ora cominceranno a "lampeggiare" per 30 secondi.
2. Quando i numeri "lampeggiano" ruotare il Jog Dial "TUNE" per selezionare l'ora desiderata
3. Una volta inserita l'ora premere il tasto "TIME" per passare al settaggio dei minuti. I numeri in corrispondenza dei minuti cominceranno a "lampeggiare".
4. Girare il Jog Dial per impostare i minuti.
5. Una volta inserita l'ora premere "TIME" per confermare.



Confermare le operazioni entro 30 secondi altrimenti il settaggio dell'ora non sarà convalidato.

ACCESIONE / SPEGNIMENTO UNITA'

ACCENSIONE SPEGNIMENTO

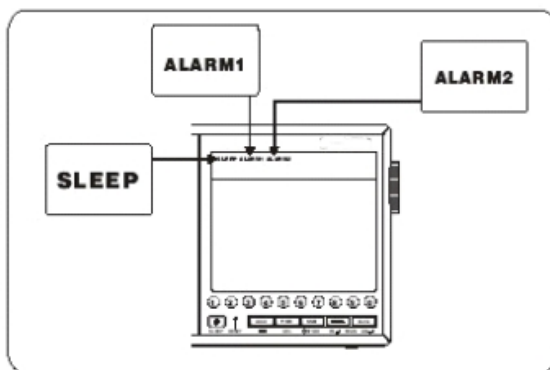
Premere  SLEEP per accendere manualmente l'unità. Premere  SLEEP per spegnerla. Ogni volta che viene accesa la radio si sintonizza sull'ultima stazione che stavate ascoltando.

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO ALLARME

Due gruppi di allarmi possono essere settati in 24 ore, come pure le stazioni radio e volumi. L'unità si accenderà all'orario indicato e si spegnerà all'orario stabilito. Dopo il settaggio degli allarmi sarà possibile vedere costantemente nell'indicatore "ALARM 1" e "ALARM 2".

FUNZIONE SLEEP

L'orario di spegnimento automatico può essere selezionata tra 1 e 99 minuti. Dopo il settaggio della funzione Sleep sarà visibile nel display costantemente "SLEEP". Una volta trascorsi i minuti prestabiliti l'unità si spegne automaticamente.



SETTAGGIO VOLUME & FUNZIONE LOCAL/DX

SETTAGGIO VOLUME

Il volume è rappresentato in 64 step di livello (0-63). Di default in seguito ad un reset il livello indicato è 40. Quando si modifica il volume esso viene rappresentato nel display.

METODO 1:

Premere il tasto "VOL" (l'indicazione "VOL" lampeggerà per 3 secondi) e impostare l'ora girando il Jog Dial.



METODO 2:

Premere i pulsanti numerati indicando il volume desiderato e confermare premendo il tasto "VOL".

Esempio: settaggio volume 30



Eeguire i passaggi entro 3 secondi.

FUNZIONE LOCAL / DX



In SW o MW selezionando LOCAL/DX si può ottenere un incremento nella ricezione delle stazioni.

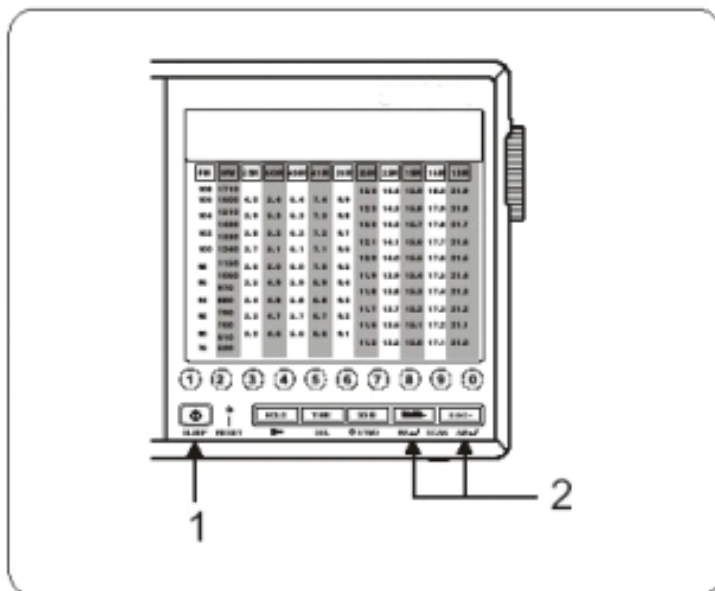
Generalmente si imposta il selettore su DX, tuttavia questo comporta un maggior rumore/interferenze di fondo quando si ascoltano emittenti locali.

NOTE: Impostare LOCAL per ascoltare emittenti locali con una qualità migliore.

SETTAGGIO BANDE, METRI E CONVERSIONI

SETTAGGIO BANDE


Ogni qualvolta si premono i tasti nell'unità "BAND+" o "BAND-" vengono selezionate in sequenza le bande disponibili nell'unità.




SETTAGGIO TEMPO FUNZIONE “SLEEP”

Si possono usare tempi da 1 a 99 minuti.

METODO 1:

1. Premere i tasti numerici per inserire il tempo “sleep”, essi appaiono “lampeggianti” per 3 secondi.
2. Premere  per confermare entro 3 secondi.
3. L’indicazione “**SLEEP**” apparirà nel display. Quando l’unità sarà in funzione la funzione “sleep” sarà attiva e farà spegnere automaticamente l’apparato dopo i minuti indicati.

METODO 2:

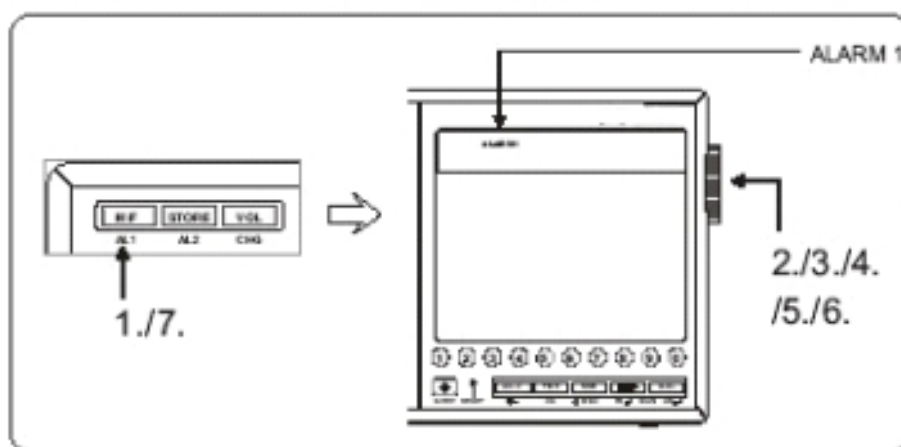
1. Premere  e girare il Jog Dial per selezionare il tempo “sleep” entro 3 secondi.
2. L’indicazione “**SLEEP**” apparirà nel display. Quando l’unità sarà in funzione la funzione “sleep” sarà attiva e farà spegnere automaticamente l’apparato dopo i minuti indicati.

IMPOSTAZIONE ALLARMI

Due gruppi di allarmi possono essere settati in 24 ore, come pure le stazioni radio e volumi.

IMPOSTAZIONE ALLARME 1:

1. Disporre l’apparato in Standby e premere il tasto “**M/F**” per 3 secondi finché i numeri relativi all’ora non lampeggiano.
2. Ruotare il Jog Dial “**TUNE**” per impostare l’ora, successivamente premere “**M/F**” per impostare i minuti.
3. Ruotare il Jog Dial “**TUNE**” per impostare i minuti, successivamente premere “**M/F**” per impostare il numero della stazione emittente.
4. Ruotare il Jog Dial “**TUNE**” per impostare la stazione radio, successivamente premere “**M/F**” per impostare il volume.
5. Ruotare il Jog Dial “**TUNE**” per impostare il volume, successivamente premere “**M/F**” per impostare l’auto spegnimento (da 5 a 99 minuti successivi).
6. Premere “**TUNE**” per impostare l’auto-spegnimento.
7. Premere “**M/F**” per confermare i settaggi. “**ALARM 1**” sarà costantemente visibile.



NOTE:

Premere “**M/F**” oppure “**STORE**” per passare allo skip successivo o confermare il vecchio settaggio.

IMPOSTAZIONE ALLARME 2:

1. Disporre l'apparato in Standby e premere il tasto **"STORE"** per 3 secondi finché i numeri relativi all'ora non lampeggiano.

[effettuare le stesse operazioni del settaggio ALARM 1]

2. Alla fine premere il tasto **"STORE"** per confermare, "ALARM 2" sarà costantemente visibile.

CANCELLAZIONE ALLARMI


Alarm1

In standby premere il pulsante **"M/F"**, l'unità mostrerà l'ultimo settaggio impostato. Premere un'altra volta **"M/F"** per cancellare l'indicatore "ALARM 1" dal display. L'indicatore "Alarm1" deve sparire dal display.

Alarm1

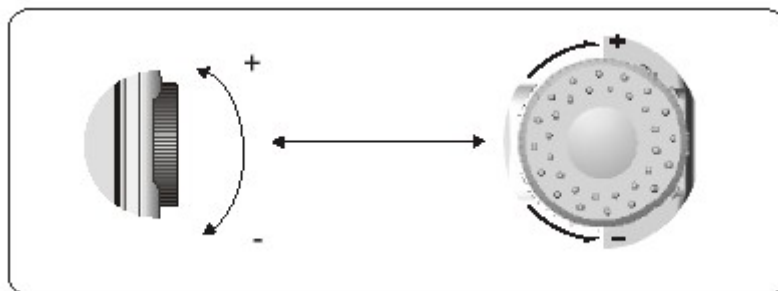
In standby premere il pulsante **"STORE"**, l'unità mostrerà l'ultimo settaggio impostato. Premere un'altra volta **"STORE"** per cancellare l'indicatore "ALARM 2" dal display. L'indicatore "Alarm2" deve sparire dal display.

MODULAZIONE TRA STAZIONI EMMITTENTI

Si possono usare 4 metodi per ricercare la stazione desiderata, quando si modula nelle stazioni AM appare  per indicare che il segnale è forte.

MODULAZIONE CON IL JOG DIAL

1. Selezionare la banda desiderata girando il Jog Dial
2. Premere e Girare il Jog Dial "TUNE" per selezionare la frequenza desiderata.



- Quando si sintonizza in FM lo step tra una frequenza e quella successiva è di 25Khz, mentre in AM lo step è di 1Khz.
- Il Jog Dial prevede 80 step a giro nell'ipotesi più veloce.

INSERIMENTO DIRETTO DELLA FREQUENZA

L'inserimento diretto della frequenza è molto semplice se si conosce esattamente la stazione emittente. La frequenza si può inserire direttamente senza indicare preventivamente la banda d'appartenenza.

1. Premere i tasti da 0 a 9 per inserire la frequenza desiderata
2. Premere “**BAND-**” per confermare la frequenza in una banda FM, premere “**BAND+**” confermare la frequenza in una banda AM.

Esempio:
FM 89.8 MHZ



AM 810 KHZ

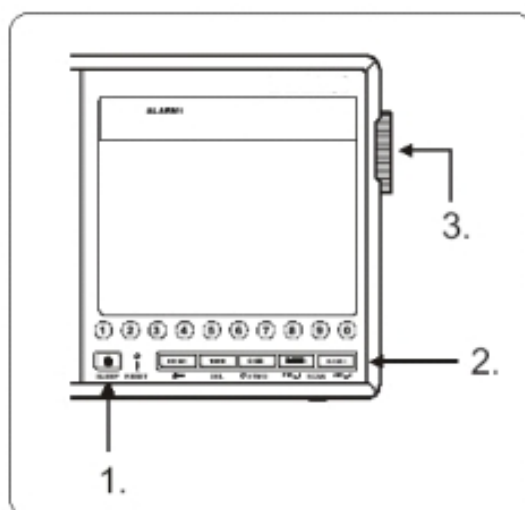


- I numeri devono essere inseriti entro 3 secondi l'uno dall'altro
- Se viene inserita una frequenza errata il display visualizzerà “Err”
- Lo step di frequenza in AM è di 1khz, in FM di 25 khz.

RICERCA TRA LE FREQUENZE

L'inserimento diretto della frequenza è molto semplice se si conosce esattamente la stazione emittente. La frequenza si può inserire direttamente senza indicare preventivamente la banda d'appartenenza.

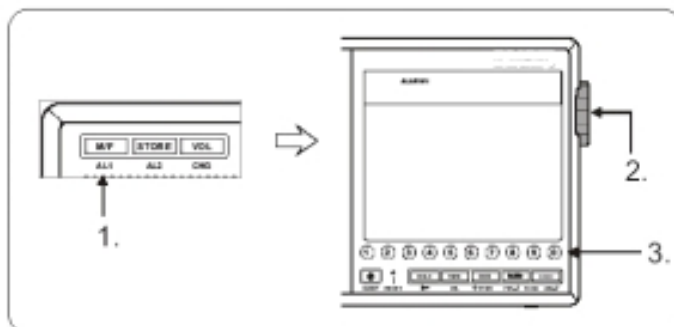
1. Accendere l'unità e selezionare la banda desiderata
2. Premere “**BAND-**” o “**BAND+**” per più di 2 secondi per avviare la scansione delle frequenze. Quando il ricevitore capterà una frequenza che trasmette dei segnali si fermerà e la farà ascoltare per 3 secondi, dopodichè continuerà con la ricerca di altre emittenti.
3. Usare il JogDial per perfezionare la frequenza.
4. Premere qualsiasi tasto per bloccare la scansione automatica.



Con lo scan automatico lo step per le frequenze FM è di 100Khz, per le frequenze MW è di 1khz, per le frequenze SW è di 5khz.

RICERCA TRA LE MEMORIE

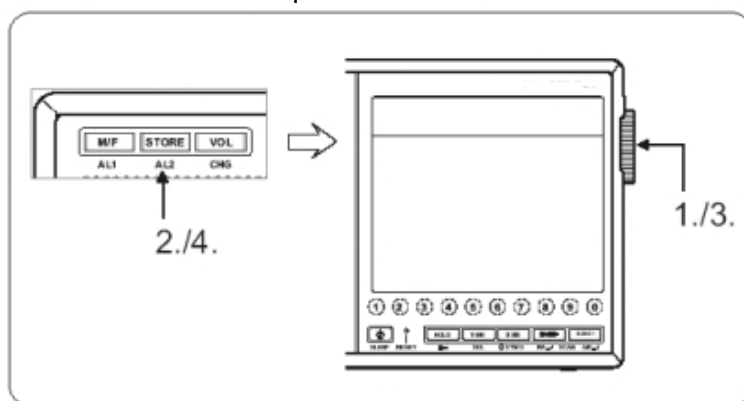
1. Accendere e premere **“M/F”** per attivare al funzione di ricerca tra me memorie. La scritta **“MEM”** appare nel display.
2. Ruotare il JogDial per selezionare la frequenza memorizzata.
3. Se si conosce già la memoria nella quale è memorizzata la frequenza premere i numeri per selezionare la memoria e successivamente tener premuto per 3 secondi il tasto **“M/F”**.



MEMORIZZARE LE FREQUENZE

Si possono memorizzare in totale 225 frequenze in 2 differenti aree o gruppi: **“Convenience”** oppure **“Hidden”**.

1. Accendere l'apparato e selezionare la frequenza desiderata.
2. Premere il tasto **“STORE”**, la scritta **“MEM”** lampeggerà sul display.
3. Utilizzare il JogDial per selezionare il numero di memoria al quale si vuole associare la frequenza.
4. Premere **“STORE”** per memorizzare la frequenza.



1. 100 Frequenze si possono memorizzare nel gruppo **“CONVENIENCE”** (1-99) ovvero quello composto dai numeri componibili direttamente dalla tastiera numerica esterna.
2. 156 Frequenze si possono memorizzare nel gruppo **“HIDDEN”**.
3. Se viene memorizzata una nuova frequenza su una memoria già occupata, la frequenza precedente verrà sostituita da quella appena messa.

CANCELLAZIONE FREQUENZE/MEMORIE

CANCELLAZIONE SINGOLA MEMORIA

1. Accendere l'apparato e selezionare e premere il tasto **“STORE”**, la scritta **“MEM”** lampeggerà sul display.


2. Selezionare con il JogDial la memoria che si vuole cancellare.
3. Tener premuto **"STORE"** e premere il tasto **"TIME"** per eseguire la cancellazione. Sul display verrà visualizzato "VOL" al posto di "MEM".

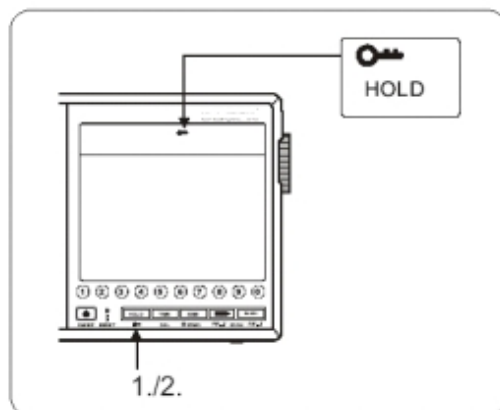
CANCELLAZIONE DI TUTTE LE MEMORIE

1. Premere il tasto **"SLEEP" + "HOLD" + "TIME"** contemporaneamente. Equivale ad un RESET. Tutte le stazioni saranno eliminate.

BLOCCO UNITA' ED ILLUMINAZIONE

FUNZIONE BLOCCO UNITA'

1. premere il tasto **"HOLD"** e sul display comparirà .
2. Tutti i tasti, tranne il "HOLD", non saranno funzionanti (se l'apparato è acceso premere **"SLEEP"** per spegnerlo).
3. Tener premuto **"HOLD"** per 3 secondi per rendere funzionanti nuovamente tutti i tasti.



FUNZIONE ILLUMINAZIONE

Ci sono 3 profili che si possono impostare per la retroilluminazione del display: "NORMALE" – "SEMPRE ACCESA" – "SEMPRE SPENTA"

1. Normale: Ogni volta che si preme un tasto la retroilluminazione si attiva e rimane tale per 15 secondi.
2. Sempre Accesa: Quando si è collegati tramite alimentatore 220V l'illuminazione sarà sempre attiva.
3. Sempre spenta: Posizionare il selettore dell'illuminazione su OFF.

SELEZIONE STEREO/MONO

STEREO / MONO

La selezione STEREO è ideale per l'ascolto di emittenti "forti". La selezione MONO è ideale per l'ascolto di emittenti vocali o molto distanti. Premere il tasto **"SSB"** per convertire il segnale da MONO a STEREO; l'LCD è acceso quando si ascolta in STEREO.

NEWS / MUSIC

Selezionare l'apposito selettore per adeguare l'audio al tipo di trasmissione ascoltata.

NAR. / WIDE

Quando si ascoltano bande AM se si utilizza il selettore NAR/WIDE si può ottenere un notevole incremento nella ricezione. Per questo apparecchio il 1° IF è 55.845 Mhz, il 2° IF è 450 KHz.

WIDE permette di avere un miglior risultato in ricezione rispetto a NAR., tuttavia ha molti più rumori di fondo rispetto all'ascolto in NAR.

Wide: banda passante di 6 KHz, migliore qualità del suono a discapito selettività
Narrow: banda passante di 4 KHz, migliore selettività a discapito del suono

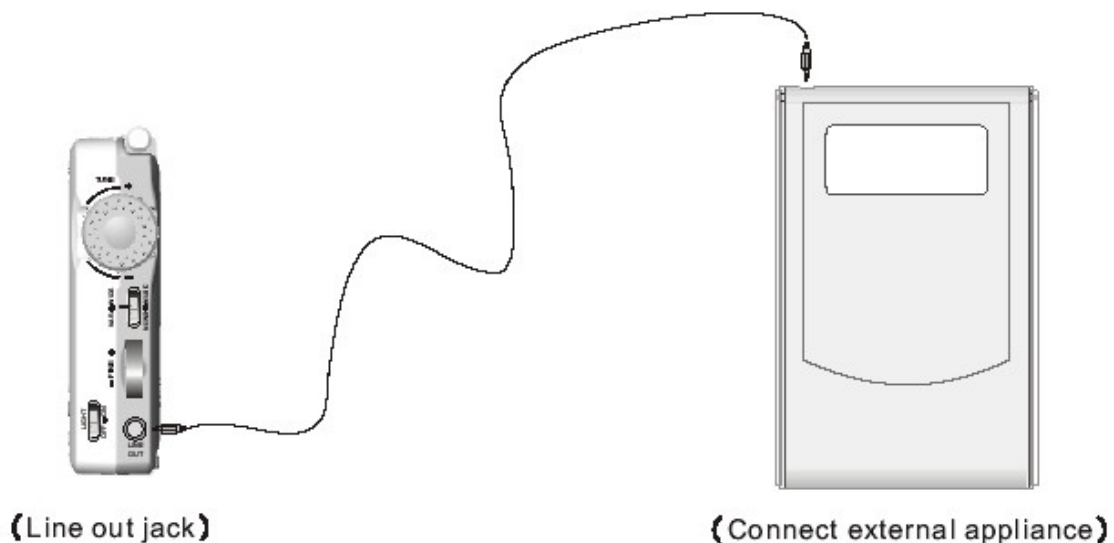
RESET E PRESE ESTERNE

RESET

Se l'apparato non funziona regolarmente premere **RESET**. Questa funzione cancellerà tutte le impostazioni tranne le memorie. L'orologio verrà azzerato.

PRESE ESTERNE

Si può collegare l'apparato ad altre appendici esterne tramite il cavo LINE OUT Jack. Aggiustamenti sul volume o effetti vari applicati non influenzeranno la linea OUT.

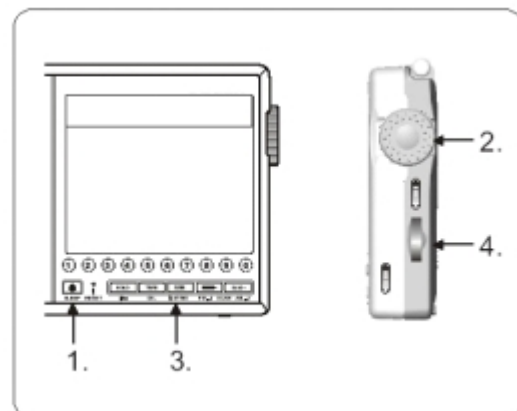


ASCOLTO CON LE CUFFIE

Si può ascoltare l'apparato tramite cuffie. Una volta inserito il Jack delle cuffie lo speaker esterno si disattiva da solo. Le cuffie non funzionano in modalità STEREO.

RICEZIONE IN SSB/CW

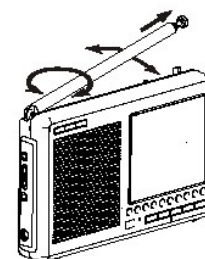
1. Accendere l'unità. Le frequenze SSB si possono ascoltare da 100khz a 29999 Khz.
2. Selezionare una banda AM.
3. Premere il tasto "SSB" ed utilizzare il JogDial per selezionare la frequenza desiderata.
4. Quando avete trovato la banda SSB interessata, utilizzate il selettore "SSB FINE KNOB" per perfezionare la ricezione.



USO DELLE ANTENNE

RICEZIONE IN FM

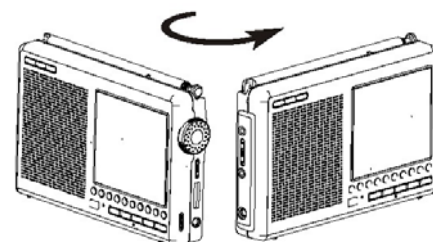
Utilizzare l'antenna esterna per l'ascolto in FM.
Cercare la posizione migliore per ottenere il miglior ascolto.



(FM)

RICEZIONE IN MW

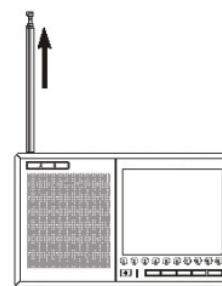
Per l'ascolto in MW l'apparato utilizza un'antenna interna In ferrite.
Ruotare l'apparato finché non si individua la posizione migliore d'ascolto.



(MW)

RICEZIONE IN SW

Per l'ascolto in SW utilizzare l'antenna telescopica estendendola Completamente ed impostando lo switc apposito su DX.

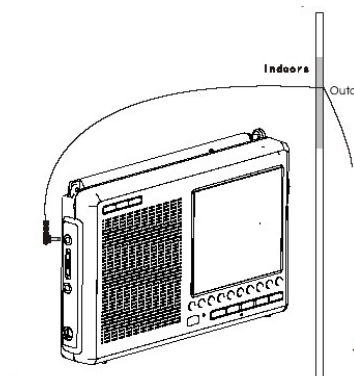


(SW)

UTILIZZO DI ANTENNE ESTERNE

Qual'ora la ricezione in FM / SW non sia buona si possono utilizzare antenne esterne da collegare all'apparato tramite l'apposito Jack. Settare adeguatamente il selettore LOCAL/DX per una migliore qualità d'ascolto.

NOTE: NON UTILIZZARE L'ANTENNA ESTERNA DURANTE UN TEMPORALE.



SPECIFICHE TECNICHE:

1. Gamme di frequenza			
FM	76.00 – 108.00 MHz		
AM	100 – 29999 KHz		
SW 1710-29999 KHz			
90m	3.160 – 3.455 MHz	25m	11.510 – 12.155 MHz
75m	3.860 – 4.055 MHz	22m	13.510 – 13.905 MHz
60m	4.710 – 5.105 MHz	19m	15.010 – 15.705 MHz
49m	5.910 – 6.255 MHz	16m	17.260 – 18.105 MHz
41m	7.010 – 7.405 MHz	13m	21.410 – 21.955 MHz
31m	9.170 – 9.995 MHz	11m	25.610 – 26.100 MHz
2. Sensibilità			
AM	≤	10 μV	
MW	≤	1 mv/m	
SW	≤	20 μV	
3. Selezione SW			
	Wide Band ≥ 40dB	Narrow Band ≥ 50dB	
4. AM 2nd IF			
Wide Band	< 6KHz	Narrow Band	< 4KHz
5. Alimentazione			
Batterie:	4 batterie "AA" (stilo)		
Alim. Esterna:	DC in 8V – 300 mA		
Tempo ricarica:	1~23 ore		
6. Altoparlante			
	Diam. 77 mm		
7. Cuffie esterne			
	"Jack" stereo diam. 3.5 mm		
8. Dimensioni:			
	Approx.	165*105*29mm	
9. Peso:			
	Approx.	300g (batterie escluse)	